



12/4

12-15-2005

Form 100-1595 (Rev. 09/04)
OMB No. 0651-0027 (exp. 03/30/2005)



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

103137829

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached documents or the new address(es) below.

1. Name of conveying party(ies)/Execution Date(s):

Bach Gong
J. Larry Wilson

Execution Date(s) 11/20/2005 & 12/02/2005

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

- ☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Government Interest Assignment
☐ Executive Order 9424, Confirmatory License
☐ Other _____

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Jacobs Chuck Manufacturing Company

Internal Address: _____

Street Address: One Jacobs Road

City: Clemson

State: South Carolina

Country: USA Zip: 29633

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application or patent number(s):

☐ This document is being filed together with a new application.

A. Patent Application No.(s)

11/148,582

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Kenneth C. Bruley

Internal Address: Nelson Mullins Riley &
Scarborough, LLP

Street Address: 1320 Main Street

City: Columbia

State: South Carolina Zip: 29201

Phone Number: (404) 817-6132

Fax Number: (803) 255-9831

Email Address: _____

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$ 40.00

- ☐ Authorized to be charged by credit card
☐ Authorized to be charged to deposit account
☒ Enclosed
☐ None required (government interest not affecting title)

8. Payment Information

a. Credit Card Last 4 Numbers ---
Expiration Date ---

b. Deposit Account Number 50-1196

Authorized User Name Kenneth C. Bruley

9. Signature:

Signature

December 6, 2005

Date

Kenneth C. Bruley

Name of Person Signing

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents:

8

Documents to be recorded (including cover sheet) should be faxed to (703) 306-5995, or mailed to:
Mail Stop Assignment Recordation Services, Director of the USPTO, P.O.Box 1450, Alexandria, V.A. 22313-1450

12/12/2005 SFELEKE1 00000024 11148582

03 FC:8021

(40.00 DP)

PATENT
REEL: 017340 FRAME: 0165

ASSIGNMENT

WHEREAS, we, Bach Gong, a citizen of the Peoples Republic of China, and resident of Suzhou, China, 215021 and J. Larry Wilson, a citizen of the United States of America, and a resident of 2003 James Cox Road, Belton, South Carolina 29627, have invented certain new and useful improvements in DRILL CHUCK, for which a patent application was filed on June 9, 2005; and assigned Serial No.: 11/148,582; and

WHEREAS, JACOBS CHUCK MANUFACTURING COMPANY, a corporation of the State of Delaware, having an address of One Jacobs Road, Clemson, South Carolina 29633, is desirous of acquiring the right, title and interest in and to said invention and any and all patents resulting therefrom, including any foreign patents.

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of One Dollar (\$1.00), the receipt of which is hereby acknowledged, and other good and valuable considerations, we do hereby sell, assign and transfer unto said JACOBS CHUCK MANUFACTURING COMPANY, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention or inventions, as described in the aforesaid application, in any form or embodiment thereof, and in and to the aforesaid application, and in and to any applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file said foreign applications under the provisions of the International Convention; also any improvements on said invention or inventions now or hereafter made by us during the period of our employment; also the entire right, title and interest in and

to any and all patents or reissues or extensions thereof to be obtained in this or any foreign country upon said invention, inventions, or improvements and any divisional, continuation, continuation-in-part or substitute applications which may be filed upon said invention, inventions, or improvements in this or any foreign country, and we hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all patents on said application or applications to said JACOBS CHUCK MANUFACTURING COMPANY as assigned of the entire interest.

Further, we agree that we will communicate to said JACOBS CHUCK MANUFACTURING COMPANY all facts known to us respecting said invention, and testify in any legal proceedings, sign all lawful papers, make all rightful oaths, and generally do everything possible to said JACOBS CHUCK MANUFACTURING COMPANY, its successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said Letters Patent in the United States and in any and all foreign countries.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand and seal
this _____ day of _____, 2005.

Bach Gong

I, Bach Gong, certify that I understand any and all
documents related to this assignment.

Bach Gong

I certify that I have translated an accurate Chinese version
of this assignment for Mr. Gong's signature.

Translator's Printed Name: _____

Signature: _____

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand and seal this 2 day of December, 2005.

J. Larry Wilson
J. Larry Wilson

STATE OF South Carolina)
COUNTY OF Oconee)

Personally appeared before me, J. Larry Wilson, to me known and known to me to be the person described and who executed the foregoing instrument and acknowledged the same to be his act and deed in and for the purposes set forth in said instrument this 2nd day of December, 2005.

Mary G Richardson
Notary Public for
My Commission Expires: June 19, 2012

转让证明

兹有 Bach Gong, 中华人民共和国公民, 家住中国苏州 (邮政编码 215021) 和 J. Larry Wilson, 美国公民, 家住美国南卡罗来纳州贝尔顿市 James Cox 路 2003 号, 邮政编码 29627, 对钻夹头发明了某种有效的新改进, 并已於 2005 年 6 月 9 日提出专利申请, 指定系列号为 11/148,582.

JACOBS 夹头制造公司, 系特拉华州注册公司, 营业地址在美国南卡罗来纳州克莱姆逊市 Jacobs 路 1 号, 邮政编码 19633, 意欲取得上述发明之所有和一切权利、所有权和权益, 以及该项发明之所有专利, 包括国外专利。

鉴于业已收取一美元 (\$1.00) 金额并基于其它有效之考虑, 现将上述发明之全部权利、所有权及权益, 如在前述专利申请以及任何在外国的专利申请所描述者, 以任何形式及实施方式, 包括根据国际公约条款申请外国专利的权利, 包括现今或今后由当事人在其雇用期间对上述发明所作的任何改进, 还包括在本国或任何外国对上述发明或改进以及任何可能根据在本国或任何外国的发明或改进提出申请之上述专利的分立、展期、部分展期或替代申请应取得之对任何及所有专利或其重新审批或展期之全部权利、所有权和权益, 出售、转让给上述 JACOBS 夹头制造公司、其继承者及受让者; 并授权及请求管理当局将基于上述申请之任何及所有专利及全部权益授予 JACOBS 夹头制造公司。

此外, 我们还同意将就我们已知的与上述发明有关的所有方面与上述 JACOBS 夹头制造公司进行沟通, 在任何法律程序中作证, 签署所有法律文件, 并在一般范围内尽力帮助 JACOBS 夹头制造公司其继承者及受让者就上述专利证书在美国和任何所有外国获得及实施适当的保护。

本人于 2005 年 11 月 20 日提供以上证词并亲自签章。

Bach Gong
Bach Gong

兹声明本人，Bach Gong，已理解与此转让有关的任何及所有文件。

Bach Gong
Bach Gong

兹证明此份经 Bach Gong 签署之转让文件系由本人准确翻译为中文版。

翻译姓名大写： _____

签名： _____

本人于 2005 年_____月_____日提供以上证词并亲自签章。

J. Larry Wilson

州

郡

兹证明 J. Larry Wilson 本人亲自于 2005 年_____月_____日在以上文件上签名并表示了解为该文件之目的而采取之行动。

公证人

公证人资格有效至：_____

November 4, 2005

Re: 6455-105565

To Whom It May Concern:

This is to certify that a professional translator on our staff who is skilled in the Chinese language translated the enclose "JP3S01_.DOC" from English into Chinese. I certify that the attached Chinese translation forms essentially to the original English language.


Kim Vitray
Operations Manager